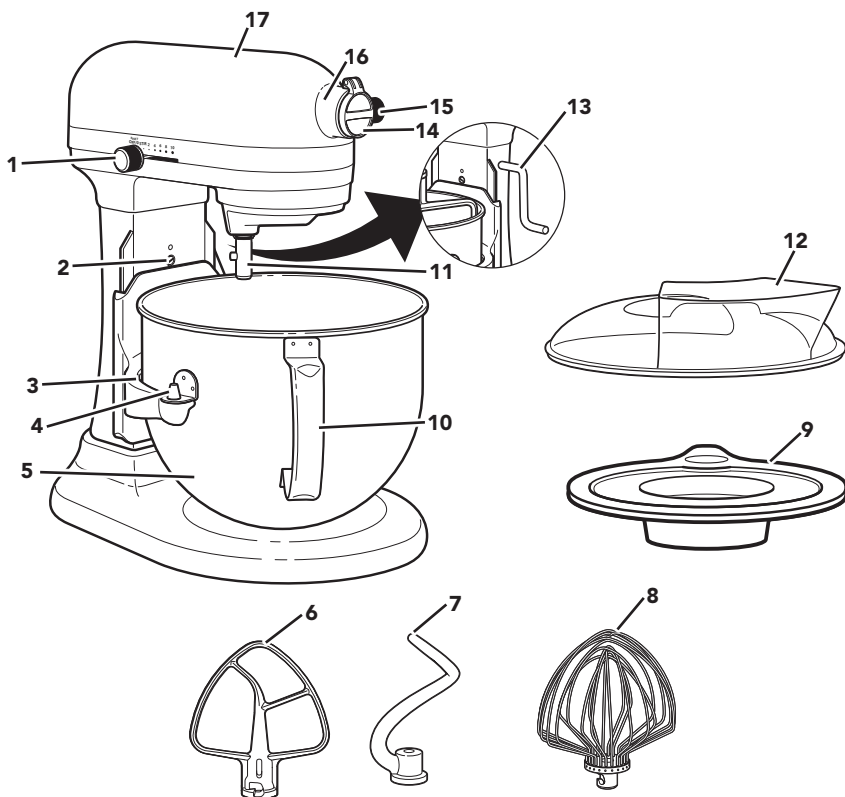




TEILE UND FUNKTIONEN



DEUTSCH

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Geschwindigkeitsregler | 10 | Griff |
| 2 | Einstellschraube für den Rührer | 11 | Schlagwelle |
| 3 | Schüsselhalterung | 12 | Spritzschutz** |
| 4 | Zentrierstifte | 13 | Hebel für Schüsselheber |
| 5 | Edelstahlschüssel* | 14 | Nabenabdeckung mit Scharnier |
| 6 | Flachrührer | 15 | Feststellschraube |
| 7 | Spiralförmiger Knethaken | 16 | Zubehörnabe*** |
| 8 | Schneebesen | 17 | Motorkopf |
| 9 | Deckel | | |

* Kapazität und Design des Griffs variieren je nach Modell.

** Nur bei ausgewählten Modellen enthalten. Auch als optionales Zubehör erhältlich.

*** Siehe Abschnitt „Optionales Zubehör“.





PRODUKTSICHERHEIT

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Wichtigkeit.

Im vorliegenden Handbuch und an Ihrem Gerät sind zahlreiche Sicherheitshinweise zu finden. Lesen und beachten Sie bitte immer alle diese Sicherheitshinweise.



Dies ist das Warnzeichen.

Dieses Zeichen weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zum Tode oder zu Verletzungen führen können.

Alle Sicherheitshinweise stehen nach diesem Zeichen oder dem Wort „GEFAHR“ oder „WARNUNG“. Diese Worte bedeuten:



Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht unmittelbar beachten.



Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

Alle Sicherheitshinweise erklären Ihnen die Art der Gefahr und geben Hinweise, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, aber sie informieren Sie auch über die Folgen, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer folgende grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden:

1. Lesen Sie alle Anleitungen. Bei falscher Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr.
2. Nur Europäische Union: Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gerät und Netzkabel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
3. Nur Europäische Union: Die Geräte dürfen von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, unzureichender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen nur benutzt werden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Vermeiden Sie die Gefahr eines Stromschlags, indem Sie die Küchenmaschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten stellen.
5. Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzt werden.
6. Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch, vor dem Anbringen bzw. Abnehmen von Teilen und vor dem Reinigen auf OFF (0) und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Zur Trennung vom Stromnetz ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
7. Berühren Sie keine sich bewegenden Teile. Weder Hände, Haar, Kleidung sowie Pfannenwender oder andere Utensilien dürfen während des Betriebs Kontakt mit dem Rührer haben. So vermeiden Sie Verletzungen bzw. eine Beschädigung der Küchenmaschine.





PRODUKTSICHERHEIT

8. Betreiben Sie kein Gerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem es nicht richtig funktioniert hat, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Übergeben Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Neueinstellung an das nächstgelegene autorisierte Wartungszentrum.
9. Die Verwendung von nicht von KitchenAid empfohlenem Zubehör kann zu einem Brand, Stromschlag oder zu Verletzungen führen.
10. Benutzen Sie die Küchenmaschine nicht im Freien.
11. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Kante der Arbeitsfläche hängen.
12. Entfernen Sie vor der Reinigung den Flachrührer, Schneebesen oder Knethaken von der Küchenmaschine.
13. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
14. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst des Herstellers oder von ähnlich geschultem Fachpersonal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
15. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
16. Um Schäden am Produkt zu vermeiden, verwenden Sie die Schüsseln der Küchenmaschine nicht in Bereichen mit hoher Hitze, wie z. B. im Backofen, in der Mikrowelle oder auf dem Herd.
17. Hinweise zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“.
18. Das Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen vorgesehen, beispielsweise:
 - in Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen
 - in Bauernhäusern
 - in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Zimmern mit Übernachtung und Frühstück.

**BEWAHREN SIE DIESE
ANLEITUNG AUF**



PRODUKTSICHERHEIT

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

! WARNUNG

Stromschlaggefahr

Schukostecker benutzen.

Erdungskontakt nicht beseitigen.

Keinen Adapter benutzen.

Kein Verlängerungskabel benutzen.

Nichtbeachtung dieser Instruktionen kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.

Spannung: 220–240 Volt

Frequenz: 50–60 Hz

Leistung: 315 W für das Modell 5KPM5
500 W für die Modelle
5KSM7580X, 5KSM7591X.

Hinweis: Die Motorleistung für die Küchenmaschine ist auf dem Zierstreifen oder auf der Plakette mit der Seriennummer aufgedruckt.

Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker in der Nähe des Geräts eine Steckdose installieren.

Die maximale Leistung basiert auf dem Aufsatz, der am meisten Strom verbraucht. Andere empfohlene Aufsätze können erheblich weniger Strom verbrauchen.

ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN

Entsorgen des Produkts am Ende seiner Lebensdauer

- In Übereinstimmung mit den Anforderungen der EU-Richtlinie 2012/19/EU zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) ist dieses Gerät mit einer Markierung versehen.

- Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät einer gesonderten Abfallsammlung zuführen. Im unsortierten Siedlungsmüll könnte ein solches Gerät durch unsachgemäße Entsorgung negative Konsequenzen nach sich ziehen.



- Das Symbol am Produkt oder der beiliegenden Dokumentation bedeutet, dass es nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer zuständigen Sammelstelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden muss.

Einzelheiten zu Behandlung, Verwertung und Recycling des Produktes erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Abfallunternehmen oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde gemäß den Sicherheitsanforderungen der EU-Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG und 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie) entwickelt, gebaut und vertrieben.

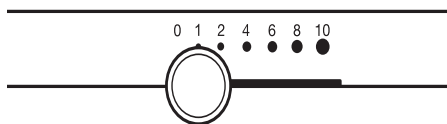




GRUNDLAGEN

LEITFADEN ZUR GESCHWINDIGKEITSREGELUNG

Alle Geschwindigkeitsstufen verfügen über eine Funktion, die die Küchenmaschine automatisch mit einer niedrigeren Geschwindigkeit startet, um ein Austreten von Zutaten und Mehl beim Start zu vermeiden. Danach wird die Geschwindigkeit schnell auf die für eine optimale Leistung erforderliche Sollgeschwindigkeit erhöht.



DEUTSCH

Geschwindigkeitsstufen	Verwendet für	Zubehör	Beschreibung
1	Rühren	Flachrührer	Zum langsamen Unterrühren, Vermengen, Verrühren und zu Beginn aller Rührvorgänge. Verwenden Sie diese Stufe beim Hinzugeben von Mehl und trockenen Zutaten zum Teig sowie für die Zugabe von Flüssigkeiten zu trockenen Zutaten. Die Geschwindigkeitsstufe 1 ist nicht zum Mischen oder Kneten von Hefeteig geeignet.
2	Langsames Mischen, Kneten	Flachrührer und spiralförmiger Knethaken	Zum langsamen Mischen, Vermengen und zum schnelleren Umrühren. Diese Stufe eignet sich zum Mischen und Kneten von Hefeteig, schweren Teigen und Massen für Süßwaren, zur Herstellung von Kartoffelbrei oder anderen Gemüsebreien, für die Zugabe von Backfett zu Mehl sowie zum Mischen von dünnen oder flüssigen Teigen.
4	Vermengen, Schlagen	Flachrührer und Schneebesen	Zum Mischen von mittelschweren Teigen, wie z. B. für Kekse. Zum Vermischen von Zucker und Backfett sowie für die Zugabe von Zucker zu Eiweiß für die Herstellung von Baisers. Mittlere Geschwindigkeitsstufe für Kuchen-Backmischungen.
6	Schlagen, Cremig Rühren	Flachrührer und Schneebesen	Zum mittelschnellen Rühren (Aufschäumen) oder Schlagen. Zum abschließenden Rühren von Kuchenteig, Donut-Teig und anderen Teigen. Hohe Geschwindigkeit für Kuchen-Backmischungen.
8-10	Schnelles Schlagen, Verrühren, Schnelles Verrühren	Schneebesen	Für Schlagsahne, Eiweiß und aufgekochte Glasuren. Zum Schlagen kleiner Mengen Schlagsahne, Eiweiß oder zum abschließenden Rühren von Kartoffelbrei.

HINWEIS: Die Geschwindigkeitsstufe 2 ist zum Mischen oder Kneten von Hefeteig geeignet. Die Verwendung einer anderen Drehzahl führt zu einem erhöhten Risiko für eine Beschädigung der Küchenmaschine. Der Knethaken knetet die meisten Hefeteige innerhalb von 4 Minuten.

ZUBEHÖRANLEITUNG

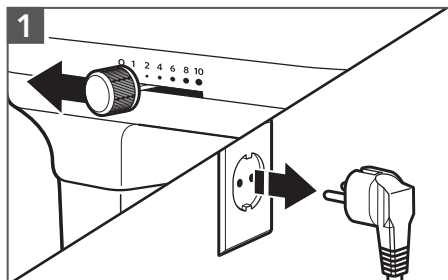
Zubehör	Einsatzzweck	Beschreibung
Flachrührer*	Normale bis schwere Massen	Kuchen, cremige Glasuren, Süßwaren, Kekse, Plätzchen, Gebäck, Hackbraten, Stampfkartoffeln.
Spiralförmiger Knethaken	Zum Vermengen und Kneten von Hefeteigen	Brot, Brötchen, Kuchen, Burgerbrötchen.
Schneebesen	Massen, in die Luft geschlagen werden muss	Eier, Eiweiß, Schlagsahne, aufgekochte Glasuren, Biskuitkuchen, Mayonnaise, manche Süßwaren.

* Nur bei ausgewählten Modellen enthalten. Auch als optionales Zubehör erhältlich.

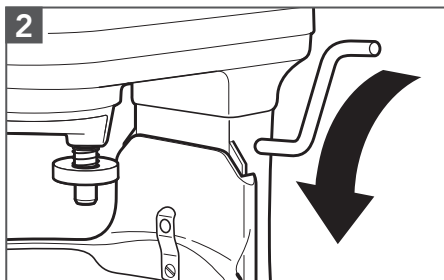




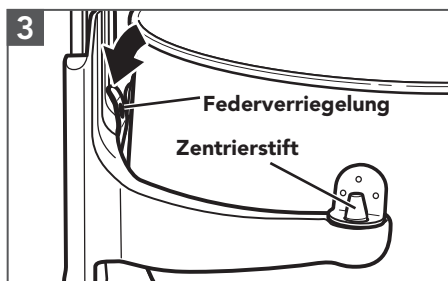
MONTAGE DES PRODUKTS



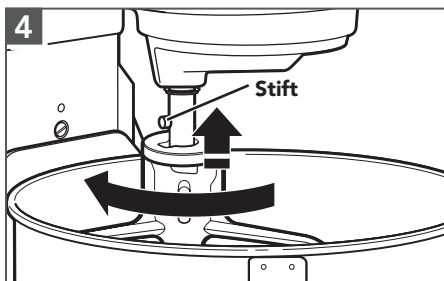
1 Stellen Sie die Küchenmaschine auf „OFF“ (0) und ziehen Sie dann den Netzstecker.



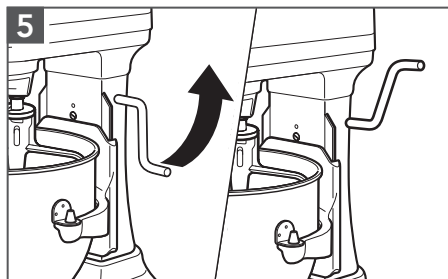
2 Bringen Sie den Hebel für den Schüsselheber in die untere Position.



3 **Zum Befestigen der Schüssel:** Bringen Sie den Hebel für Schüsselheber in die untere Position. Bringen Sie die Schüsselhalterung über den Zentrierstiften an. Drücken Sie die Rückseite der Schüssel herunter, bis der Schüsselstift in der Federverriegelung einrastet.



4 **Zum Befestigen des Zubehörteils:** Den Flachrührer auf die Schlagwelle schieben und so weit wie möglich nach oben drücken. Drehen Sie den Rührer nach rechts und haken Sie den Rührer über den Stift an der Welle ein.



5 Den Hebel nach oben drehen und gerade stellen.
Die Schüssel muss sich beim Rühren immer in der angehobenen, verriegelten Position befinden.



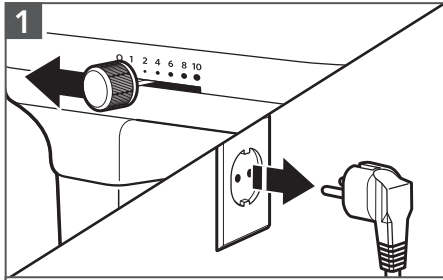


VERWENDUNG DES PRODUKTS

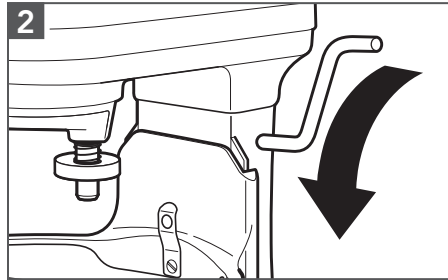
ABSTAND ZWISCHEN RÜHRER UND SCHÜSSEL

Ihre Küchenmaschine wird werkseitig so eingestellt, dass der Flachrührer knapp über dem Boden der Schüssel aufhört. Wenn der Flachrührer aus irgendeinem Grund den Boden der Schüssel berührt oder zu weit davon entfernt ist, können Sie den Abstand problemlos korrigieren.

DEUTSCH



1
Schalten Sie die Küchenmaschine auf „0“ (Off) und ziehen Sie den Netzstecker.



2
Bringen Sie den Hebel für den Schüsselheber in die untere Position.



3
Stellen Sie den Flachrührer so ein, dass er in angehobener Position gerade oberhalb des Bodens der Schüssel bleibt. Drehen Sie dazu die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um die Schüssel anzuheben, und im Uhrzeigersinn, um sie abzusenken. Nur eine kleine Drehung ist erforderlich: Die Schraube (A) dreht sich nicht mehr als um 1/4 Umdrehung (90 Grad) in beide Richtungen. (Der gesamte Einstellbereich beträgt 1/2 Umdrehung oder 180 Grad.)

HINWEIS: Bei korrekter Einstellung schlägt der Flachrührer nicht gegen den Boden oder die Seiten der Schüssel. Wenn der Flachrührer/Schneebeesen so nah am Boden der Schüssel ist, dass er dagegen schlägt, können die Röhrelemente oder der Schneebeesen verschleifen.





VERWENDUNG DES PRODUKTS

BETÄTIGEN DER GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNG

! WARNUNG



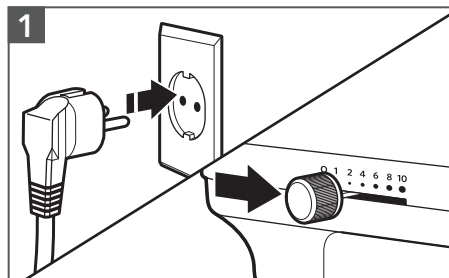
Stromschlaggefahr

- Schukostecker benutzen.**
- Erdungskontakt nicht beseitigen.**
- Keinen Adapter benutzen.**
- Kein Verlängerungskabel benutzen.**
- Nichtbeachtung dieser Instruktionen kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.**

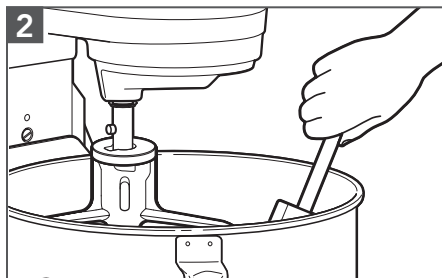
! WARNUNG

Verletzungsgefahr

- Vor dem Berühren des Zubehörs grundsätzlich den Stecker ziehen.**
- Andernfalls können Knochenbrüche, Schnitt- oder andere Verletzungen verursacht werden.**



1
Stecken Sie den Netzstecker der Küchenmaschine in eine geerdete Steckdose. Beginnen Sie mit einer niedrigeren Geschwindigkeit, um Spritzer zu vermeiden, und erhöhen Sie sie allmählich. Siehe „Leitfaden zur Geschwindigkeitsregelung“.



2
Schaben Sie die Schüssel während des Betriebs nicht aus. In der Regel reicht es aus, die Schüssel beim Rühren ein- oder zweimal auszuschaben.



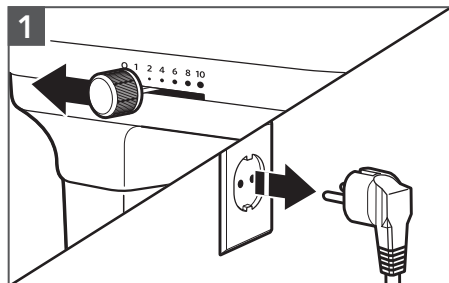


VERWENDUNG DES PRODUKTS

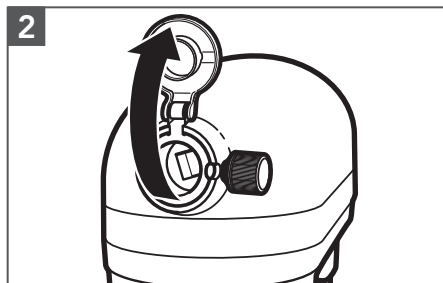
OPTIONALES ZUBEHÖR

KitchenAid bietet eine breite Palette an optionalen Zubehörteilen, wie z. B. Spiralschneider, Pastaschneider oder Fleischwolf, die Sie an der Antriebswelle Ihrer Küchenmaschine anbringen können.

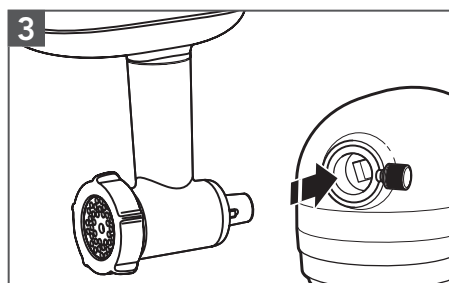
DEUTSCH



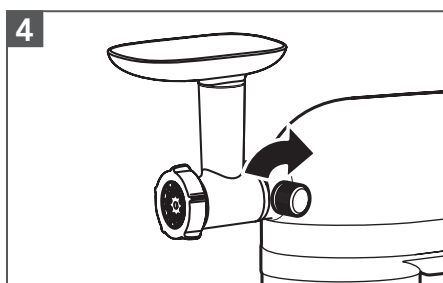
1
Stellen Sie die Küchenmaschine auf „OFF“ (0) und ziehen Sie dann den Netzstecker.



2
Klappen Sie die Abdeckung der Zubehörnabe zum Öffnen nach oben.



3
Setzen Sie das Zubehörteil in die Zubehörnabe ein und stellen Sie sicher, dass die Antriebswelle fest im Vierkantsockel der Zubehörnabe sitzt.



4
Drehen Sie die Feststellschraube im Uhrzeigersinn, bis der Vorsatz fest an der Küchenmaschine sitzt.

HINWEIS: Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungs- und Pflegeanleitung des jeweiligen Zubehörteils.

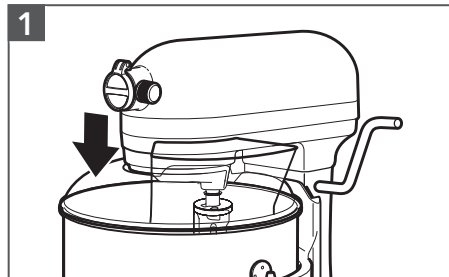




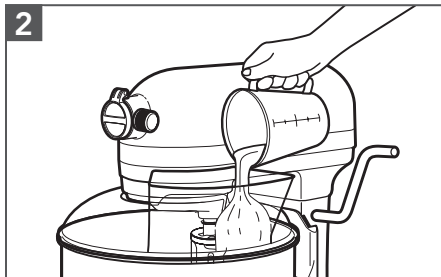
VERWENDUNG DES PRODUKTS

VERWENDUNG DES SPRITZSCHUTZES

Verwenden Sie den Spritzschutz*, um zu verhindern, dass beim Rühren Zutaten aus der Schüssel spritzen und um die Zutaten beim Rühren einfach in die Schüssel gießen zu können.



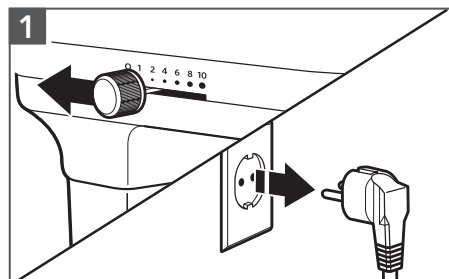
1
Schieben Sie den Spritzschutz* von der Vorderseite der Küchenmaschine über die Schüssel. Der untere Rand des Spritzschutzes* passt in die Schüssel.



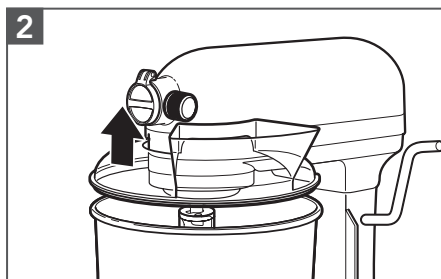
2
Gießen Sie die Zutaten durch die Einfüllschütte in die Schüssel.

* Nur bei ausgewählten Modellen enthalten. Auch als optionales Zubehör erhältlich.

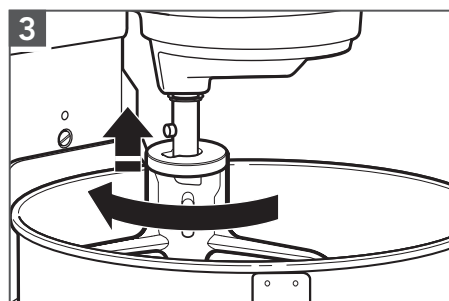
PRODUKTDEMONTE



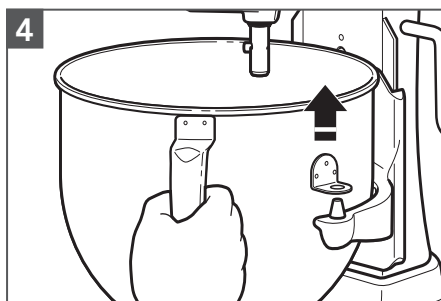
1
Stellen Sie die Küchenmaschine auf „OFF“ (0) und ziehen Sie dann den Netzstecker.



2
Entfernen des Spritzschutzes*: Heben Sie die Vorderseite des Spritzschutzes* vom Rand der Schüssel ab. Ziehen Sie ihn von der Küchenmaschine weg.



3
Entfernen des Zubehörteils: Drücken Sie das Zubehörteil nach oben und drehen Sie es nach links. Ziehen Sie das Zubehörteil von der Schlagwelle ab.



4
Entfernen der Schüssel: Bringen Sie den Hebel für den Schüsselheber in die untere Position. Fassen Sie die Schüssel am Griff und heben Sie sie gerade nach oben und von den Zentrierstiften ab.

* Nur bei ausgewählten Modellen enthalten. Auch als optionales Zubehör erhältlich.





PFLEGE UND REINIGUNG

⚠️ WARNUNG

Stromschlaggefahr



Stecken Sie das Kabel in eine geerdete Steckdose.

Entfernen Sie den Erdungskontakt nicht.

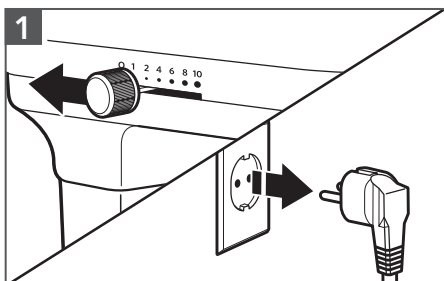
Keinen Adapter benutzen.

Kein Verlängerungskabel benutzen.

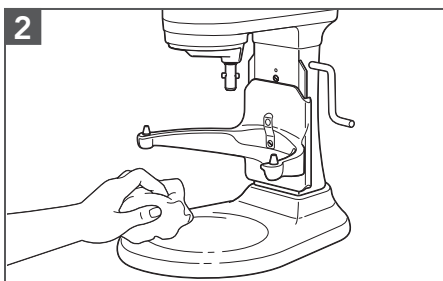
Nichtbeachtung dieser Instruktionen kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.

DEUTSCH

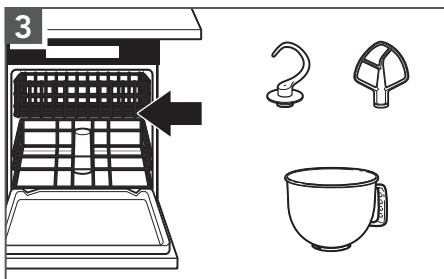
WICHTIG: Tauchen Sie die Küchenmaschine nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.



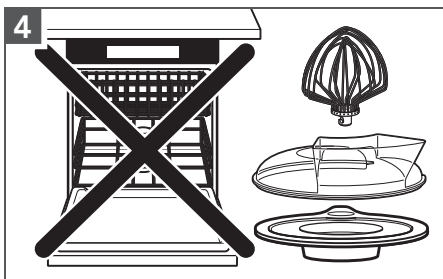
1 Stellen Sie die Küchenmaschine auf „OFF“ (0) und ziehen Sie dann den Netzstecker.



2 Wischen Sie das Gehäuse der Küchenmaschine mit einem feuchten Tuch ab.



3 Spiralförmiger Knethaken, Flachrührer und Edelstahlschüssel sind spülmaschinenfest oder sollten in heißem Seifenwasser gründlich gereinigt und anschließend abgespült und abgetrocknet werden. Belassen Sie die Flachrührer zur Aufbewahrung nicht an der Welle.




WICHTIG: Der Schneebesen, der Spritzschutz und der Deckel sind nicht spülmaschinenfest. Reinigen Sie sie gründlich in heißem Seifenwasser und spülen Sie sie vor dem Trocknen vollständig ab. Belassen Sie den Schneebesen zur Aufbewahrung nicht an der Welle.

* Nur bei ausgewählten Modellen enthalten. Auch als optionales Zubehör erhältlich.



PROBLEMBEHEBUNG



⚠️ WARNUNG

Stromschlaggefahr

- Stecken Sie das Kabel in eine geerdete Steckdose.**
- Entfernen Sie den Erdungskontakt nicht.**
- Keinen Adapter benutzen.**
- Kein Verlängerungskabel benutzen.**

Nichtbeachtung dieser Instruktionen kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.

Problem	Lösung
Die Küchenmaschine kann sich während des Gebrauchs erhitzen:	Unter hoher Last bei längerer Betriebszeit können Sie den oberen Teil der Küchenmaschine möglicherweise nicht ohne Weiteres berühren. Dies ist normal.
Wenn die Küchenmaschine aufgrund von Überlastung anhält:	Stellen Sie die Geschwindigkeitsstufe auf „Off“ (0). Nach einigen Minuten wird die Küchenmaschine automatisch zurückgesetzt. Schieben Sie den Geschwindigkeitsregler auf die gewünschte Geschwindigkeitsstufe, um den Rührvorgang fortzusetzen.
Die Küchenmaschine kann einen stechenden Geruch verströmen, insbesondere wenn sie neu ist:	Dies ist bei Elektromotoren nicht ungewöhnlich.
Wenn der Flachrührer die Schüssel berührt:	Halten Sie die Küchenmaschine an. Siehe Abschnitt „Produktmontage“.
Wenn sich der Geschwindigkeitsregler nicht reibungslos und leicht bewegen lässt:	Damit sich der Geschwindigkeitsregler leicht bewegen lässt, müssen Sie ihn leicht anheben, während Sie ihn in beide Richtungen durch die Geschwindigkeitseinstellungen bewegen.
Wenn Ihre Küchenmaschine nicht funktioniert, überprüfen Sie Folgendes:	<p>Ist die Küchenmaschine angeschlossen?</p> <p>Ist die Sicherung im Stromkreis der Küchenmaschine in Ordnung? Wenn Sie einen Sicherungskasten haben, stellen Sie sicher, dass der Stromkreis geschlossen ist.</p> <p>Schalten Sie die Küchenmaschine 10 bis 15 Sekunden lang aus und schalten Sie sie dann wieder ein. Wenn die Küchenmaschine immer noch nicht startet, lassen Sie sie 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie sie wieder einschalten.</p>
Wenn das Problem weiterhin besteht:	Siehe Abschnitt „KitchenAid Garantie („Garantie“) Bedingungen“. Bringen Sie die Küchenmaschine nicht zum Händler zurück – dort ist keine Reparatur möglich.



KITCHENAID-GARANTIE ("GARANTIE") BEDINGUNGEN

für Deutschland - Belgien - die Schweiz - Österreich - Luxemburg

FÜR DEUTSCHLAND - ÖSTERREICH - LUXEMBURG:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien ("**Garantiegeber**") eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein.

FÜR BELGIEN:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. BUIV, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien, USt-IdNr.: BE 0441.626.053 RPR Brüssel ("**Garantiegeber**") eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten und schränkt diese nicht ein. Insbesondere profitieren Sie als Verbraucher rechtmäßig von einer zweijährigen gesetzlichen Konformitätsgarantie gegenüber dem Verkäufer, wie sie in der nationalen Gesetzgebung für den Verkauf von Konsumgütern festgelegt ist (Artikel 1649bis bis 1649octies des belgischen Code Civil), sowie von der gesetzlichen Garantie in Bezug auf versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des belgischen Code Civil).

FÜR DIE SCHWEIZ:

Dem Endkunden, der zugleich Verbraucher ist, gewährt die KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien ("**Garantiegeber**") eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen.

Die Garantie gilt zusätzlich zu den dem Endkunden gegen den Verkäufer des Produktes zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsrechten, die in bestimmten Fällen weiter gefasst sein können als die hier aufgeführten Rechte, und schränkt diese nicht ein.

1) UMFANG DER GARANTIE UND GARANTIEBEDINGUNGEN

a) Der Garantiegeber gewährt die Garantie für die unter 1.b) genannten Produkte, die ein Verbraucher von einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe innerhalb der Länder im Europäischen Wirtschaftsraum, in Moldau, Montenegro, Russland, Schweiz oder der Türkei gekauft hat.

b) **NUR FÜR LUXEMBURG:** Die Garantie gilt nur insoweit, als sich das Produkt, für das die Dienstleistungen im Rahmen der Garantie angefordert werden, in einem der unter Artikel 1.a) oben aufgeführten Länder befindet.

c) Die Garantiefrist hängt von dem jeweiligen Produkt ab und ist wie folgt:

5KPM5, 5KSM7591X: Zwei Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.

5KSM7580X: Fünf Jahre Komplettgarantie ab dem Kaufdatum.

d) Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum, d.h. dem Datum, an dem ein Verbraucher das Produkt bei einem Händler oder einem Unternehmen der KitchenAid Gruppe gekauft hat.

e) Die Garantie bezieht sich auf die Mangelfreiheit des Produkts.





KITCHENAID-GARANTIE ("GARANTIE") BEDINGUNGEN

f) Sollte während der Garantiefrist ein Mangel auftreten, so gewährt der Garantiegeber dem Verbraucher im Rahmen dieser Garantie die folgenden Leistungen nach Wahl des Garantiegebers:

- Reparatur des mangelhaften Produkts oder Produktteils oder
- Austausch des Produkts oder Produktteils. Sofern ein Produkt nicht mehr verfügbar ist, ist der Garantiegeber berechtigt, das Produkt gegen ein gleich- oder höherwertiges Produkt auszutauschen.

g) Sofern der Verbraucher die Garantie in Anspruch nehmen will, hat er sich an die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren oder direkt an den Garantiegeber unter KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgien;

Email-Adresse **DEUTSCHLAND:** CONSUMERCARE.DE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **BELGIEN:** CONSUMERCARE.BE@kitchenaid.eu

Email-Adresse **ÖSTERREICH:** CONSUMERCARE.AT@kitchenaid.eu

zu wenden. Die länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentren können unter der Telefonnummer 00800 3810 4026 erfragt werden.

FÜR DIE SCHWEIZ:

Novissa AG

Schulstrasse 1a

CH-2572 Sutz

Telefonnummer: +41 32 475 10 10

E-Mail-Adresse: info@novissa.ch

Novissa Service Center

VEBO Genossenschaft

Haselweg 2

CH-4528 Zuchwil

Telefonnummer: 032 686 58 50

E-Mail: service@novissa.ch

FÜR LUXEMBURG:

GROUP LOUISIANA S.A.

5 Rue du Château d'Eau

L-3364 LEUDELANGE

Telefonnummer: +352 37 20 44 504

Email-Adresse: myriam.grof@grlou.com

NUR FÜR DEUTSCHLAND:

Der Garantiegeber bzw. das KitchenAid-Kundendienstzentrum wird entscheiden, welche Garantieleistung erbracht wird (Austausch des Produkts oder eines Produktteils oder Reparatur) und ob eine Einsendung des Produkts oder Produktteils erforderlich ist.





KITCHENAID-GARANTIE ("GARANTIE") BEDINGUNGEN

h) Die Kosten für die Reparatur, einschließlich der Ersatzteile, und die Portokosten für die Lieferung eines mangelfreien Produkts oder Produktteils trägt der Garantiegeber. Ebenso trägt der Garantiegeber die Portokosten für die Rücksendung des mangelhaften Produkts oder Produktteils, sofern die Einsendung des Produkts oder Produktteils von dem Garantiegeber oder dem länderspezifischen KitchenAid-Kundendienstzentrum gefordert wurde. Der Verbraucher hat jedoch die Kosten für eine angemessene Versandungsverpackung des Produkts bzw. des Produktteils zu tragen.

i) Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage des Kassenbelegs oder der Rechnung.

2) EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE

a) Die Garantie gilt nur für Produkte, die für private Zwecke genutzt werden. Wenn die Produkte für berufliche oder gewerbliche Zwecke verwendet werden, gilt die Garantie nicht.

b) Die Garantie gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß, unsachgemäßer oder missbräuchlicher Verwendung, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Gebrauch des Produkts bei falscher elektrischer Spannung, Installation und Betrieb unter Verletzung der geltenden elektrischen Vorschriften, Gewaltanwendung (z.B. Schläge).

c) Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert oder umgebaut wurde, z.B. Umbauten von 120-V-Geräten zu 220-240-V-Geräten.

d) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

e) **Nur für DEUTSCHLAND:** Weitergehende oder andere Ansprüche insbesondere Ansprüche auf Schadensersatz sind soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, ausgeschlossen.

Nach Ablauf der Garantiefrist oder für Produkte für die die Garantie nicht gilt, stehen dem Endkunden die KitchenAid-Kundendienstzentren für Fragen und Informationen trotzdem zur Verfügung.

Für allgemeine Fragen stehen Ihnen Mitarbeiter unter der folgenden Telefonnummer zur Verfügung: DEUTSCHLAND - BELGIEN - ÖSTERREICH: 00800 3810 4026

Weitere Informationen erhalten Sie auch auf unserer Website: www.Kitchenaid.eu, www.kitchenaid.ch (für die Schweiz) und www.grouplouisiana.com (für Luxemburg).

PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie jetzt Ihr neues KitchenAid-Gerät: <http://www.kitchenaid.eu/register>

©2020 Alle Rechte vorbehalten.

KITCHENAID und das Design der Küchenmaschine sind eingetragene Marken in den USA und in anderen Ländern.



